

ALPHACOOOL

ALPHACOOOL – THE COOLING COMPANY

AURORA PLEXI X4 D-RAM

EN

ACCESSORIES

DE

ZUBEHÖR

FR

ACCESSOIRES

1x Aurora Plexi X4 D-Ram	1x thermal grease	8x M3x8 screws	1x hexagonal key

EN
DE
FR

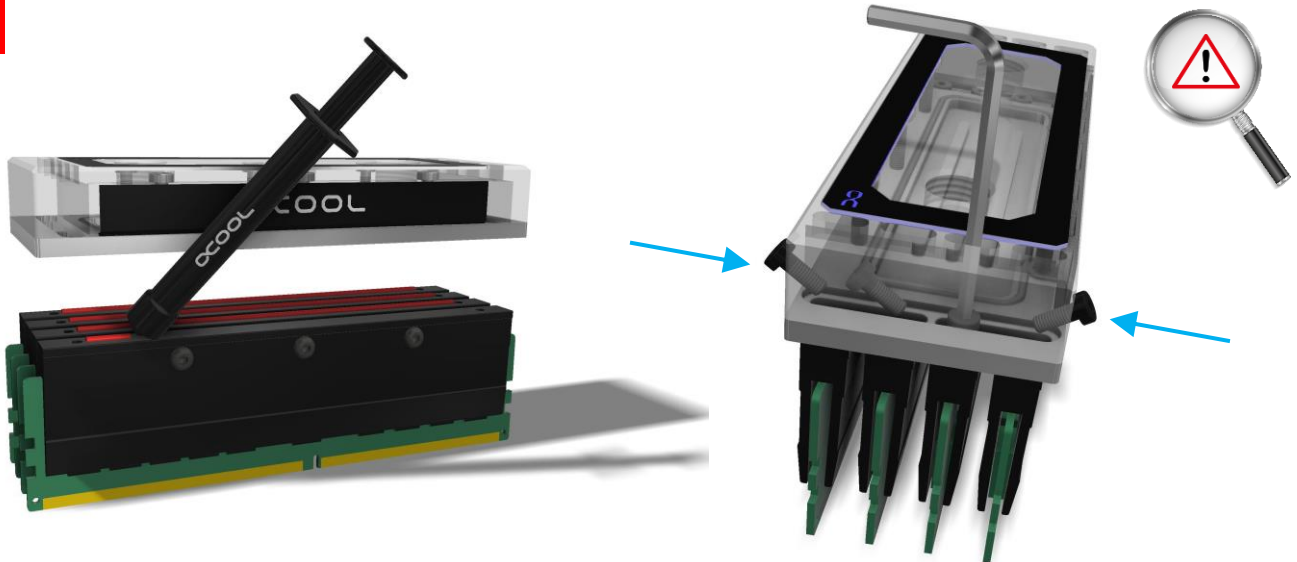
Read the safety instructions before starting the installation.

Lesen Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie mit der Installation beginnen.

Lisez les instructions de sécurité avant de commencer l'installation.



I.



EN Note: In order to install the Aurora Plexi X4 D-RAM cooler, the Alphacool D-RAM modules (EAN: 4250197172684) must be mounted on all RAM bars.
Place the hardware on an antistatic mat and clean the D-RAM modules from finger grease with a solvent (e.g. spirit).
Apply the thermal paste to the top of the D-RAM modules as shown. Remove the protective foil on the copper base of the AURORA PLEXI X4 cooler and place the cooler on the D-RAM modules.
Insert the screws laterally into the ram cooler (see illustration) and screw it through the holes provided from above.
Alphacool International GmbH is not liable for assembly errors occurring due to negligence.

DE Beachten Sie: Um den Aurora Plexi X4 D-RAM Kühler zu installieren, müssen vorher die Alphacool D-RAM Module (EAN: 4250197172684) auf allen RAM Riegeln montiert werden.
Legen Sie die Hardware auf eine antistatische Unterlage und reinigen Sie zunächst die D-RAM Module von Resten der Fingerfette mit einem Lösemittel (z.B. Spiritus).
Tragen Sie die Wärmeleitpaste, wie dargestellt, auf die Oberseite der D-RAM Module auf. Entfernen Sie die Schutzfolie auf dem Kupferboden des AURORA PLEXI X4 Kühlers und platzieren Sie den Kühler auf den D-RAM Modulen.
Legen Sie die Schrauben seitlich in den Ram Kühler ein (siehe Abbildung) und verschrauben Sie diesen durch die vorgesehenen Löcher von oben.
Alphacool International GmbH haftet nicht bei fahrlässigen Montagefehlern.

FR Note : Afin d'installer le refroidisseur AURORA PLEXI X4 D-RAM, les modules Alphacool D-RAM (EAN: 4250197172684) doivent être montés sur tous les loquets RAM.
Placez la matériel sur une surface antistatique et nettoyez les modules D-RAM des résidus de graisse avec un solvant (par ex. de l'alcool).
Appliquez la pâte thermique comme indiqué sur la face supérieure des modules D-RAM. Retirez la feuille de protection de la base en cuivre du refroidisseur AURORA PLEXI X4 et placez le refroidisseur sur les modules D-RAM.
Insérez les vis latéralement dans le refroidisseur à piston (voir illustration) et vissez-le à travers les trous prévus à cet effet par le haut.
Alphacool International GmbH n'est pas responsable ni des erreurs d'installation.

EN

Supply and control of the digital RGB LEDs via the 3 - pin female connector

DE

Versorgung und Steuerung der Digital – RGB LEDs über den 3 - Pin female Anschluss

FR

Alimentation et contrôle des LED digital - RGB via le connecteur femelle 3 broches

EN

Extension of the digital - RGB lighting via the 3 - pin male connector

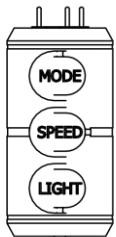
DE

Erweiterung der Digital – RGB Beleuchtung über den 3 - Pin male Anschluss

FR

Extension de l'éclairage digital - RGB via le connecteur mâle à 3 broches

"ALPHACOOL
EISCONTROL
ADDRESSABLE RGB
CONTROLLER"



EN

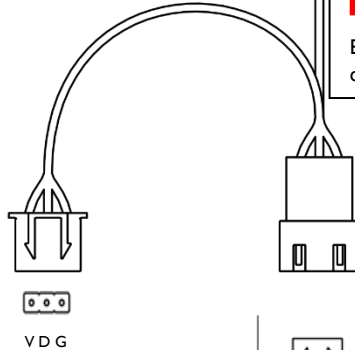
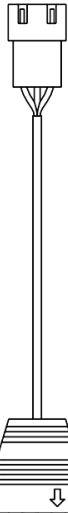
Alternately, you can connect the lighting independently of the mainboard via a digital RGB controller (not included item no; 15360).

DE

Alternativ können Sie die Beleuchtung unabhängig vom Mainboard über einen Digital – RGB Controller (nicht im Lieferumfang, Art.Nr: 15360) anschließen.

FR

Alternativement, vous pouvez connecter l'éclairage indépendamment de la carte mère via un contrôleur digital RGB (non inclus No.d'article: 15360).



VDG

EN

Connect the lighting directly to your mainboard if you have a VDG connection.

DE

Schließen Sie die Beleuchtung direkt an Ihr Mainboard an, sollten Sie über einen VDG Anschluss verfügen.

FR

Connectez l'éclairage directement à votre carte mère si vous disposez d'une connexion VDG.



G D 5V

EN

For some motherboards you need an adapter to connect the LEDs to the ADD header.

Item no: 18604

DE

Für einige Mainboards benötigen Sie einen Adapter um die LEDs an den ADD Header anzuschließen.

Art.Nr: 18604

FR

Pour certaines cartes mères, vous avez besoin d'un adaptateur pour connecter les LEDs à la prise ADD. No.d'article: 18604

EN

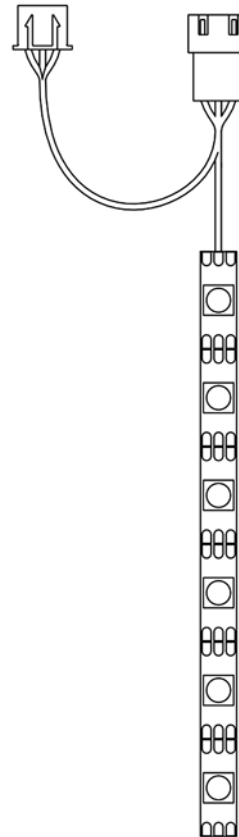
To combine several digital - RGB components, simply expand your lighting chain via the 3 - pin male connector.

DE

Um mehrere Digital – RGB Komponenten zu kombinieren, erweitern Sie Ihre Beleuchtungskette einfach über den 3 – Pin male Anschluss.

FR

Pour combiner plusieurs composants digital - RGB, il vous suffit d'étendre votre chaîne d'éclairage via le connecteur mâle à 3 broches.



EN

Safety instructions

- Not suitable for children under 6 years. (Contains small parts which could be swallowed).
- Do not run any cooling components without ensuring that cooling liquid is flowing through the cooling system. Coolers operated without coolant can become very hot. Caution: Burn Hazard!
- Coolers that have no coolant flowing through them can destroy the computer hardware. When switching on the hardware, always make sure that the pump is functioning.
- Please note when tightening the connectors or fittings, no tools such as screwdrivers, pliers, or wrenches, or the like should be used. All plastic products or metal threaded connectors, which are linked with plastic parts, are easily over-torqued with tools. Cracking or other damages incurred in this way, as well as damage from leaking coolant, are not covered under the warranty!
- Use only connectors with a sealing O-ring. When using a sealing ring, a firm tightening with the hand is enough. Your instruction manual will clearly refer to the use of tools in exceptional cases.
- If you have not done so yet, please check your hardware and cooling system (tightness, pump function and fans). This will minimize time spent searching for possible problems. ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH accepts no liability on the warranty of the manufacturer of the electronic components. The assembly of the cooling system takes place at your own risk.
- The screws should not be tightened too firmly. If you tighten the screws excessively, the knurled nuts can loosen and the cooler's uniform pressure is no longer guaranteed.
- Fasten the connectors of your choice to the cooler. Do not use tools such as wrenches for fastening the connectors. Connectors with 8mm long threads may stop the flow.
- We recommend a tightness test before assembling/installing the cooler. The water pressure in the water cooling loop can be at a maximum of 0.8 bar. DO NOT use tools in connectors.
- Ensure that the cooler is touching all components to be cooled through thermal grease and thermal pads. The picture shows what the imprint of a GPU should look like.
- Only use distilled water or ALPHA-COOL CAPE KELVIN CATCHER in your cooling circuit.
- Damage caused by unsuitable coolant is not covered by the warranty!

Specified normal operation

ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH cooling components are constructed and licensed for ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH computer construction parts. The warranty expires in case of misuse.

Warranty

1. Data, designs, illustrations, technical data, weight measurements and specifications contained in folders, catalogues, circulars, announcements or price lists, have a purely informative character. We do not undertake warranty for the correctness of these data. As to the kind and the range of delivery, the data contained in the order and confirmation of order alone are decisive.
2. If there is a lack of warranty, you are entitled, on the basis of the legal regulations to require subsequent delivery, to withdraw from the contract or reduce the purchase price. If you are a consumer, the limitation period of warranty claims for the supplied commodity amounts to two years starting from receipt of good (§ 13 BGB). If you are an entrepreneur, in accordance with legal conditions the limitation period amounts to only one year (§ 14 BGB).
3. The warranty claim is valid only in combination with the original invoice, the sales slip or an ALPHA-COOL confirmation on warranty claim.
4. It is ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH's own discretionary authority to replace or repair the defective product or defective component. The repaired product or component changes into property of ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH.
5. All warranty claims are accomplished by ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH or its authorized dealers. If the repair is carried out by a non-authorized or assigned person, ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH does not take over either costs or liability, unless the repair has been previously agreed upon with ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH.
6. All costs resulting from refitting of the products are not taken over by ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH.
7. ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH's warranty excludes the following points:
 - 7.1. Regular controls maintenance and repair or the replacement of parts subject to regular wear and tear.
 - 7.2. Improper manipulation or defects caused by incorrect installation.
 - 7.3. Damages caused by storm, water, fire, overvoltage, acts of God, war, incorrect connection to the net, insufficient or incorrect ventilation or other reasons over which ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH has no influence.
 - 7.4. Damages resulting from transportation or improper packaging.
8. Consumer's rights are valid in the respective country, demands made to the salesman, as explained and laid down in the sales contract, will not be covered by this warranty. ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH, its Branch Office and Distributors, are not responsible for direct or indirect damage or losses, as far as the compelling legal regulations do not oppose it.
9. ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH does not take over the warranty of the manufacturer of the electronic construction units and components. The assembly of the cooler takes place at your own risk.



Contact an authorized waste management company in your country. A waste removal with the municipal waste (sorted garbage) or similar mechanisms for the collection of local wastes is not permissible!

DE

Sicherheitshinweise

- Nicht geeignet für Kinder unter 6 Jahren (enthält verschluckbare Kleinteile).
- Betreiben Sie keine Kühlkomponenten, ohne sicher zu stellen, dass Kühlmittel durch das Kühlsystem fließt. Nicht mit Kühlmittel betriebene Kühler können sehr heiß werden. Es besteht Verbrunnungsgefahr.
- Nicht mit Kühlmittel durchströmte Kühler können die Hardware der Computer zerstören. Vergessen Sie sich immer, dass die Pumpe beim Einschalten der Hardware ihre Funktion aufnimmt.
- Bitte beachten Sie, dass zum Anziehen der Anschlüsse keine Werkzeuge wie Schraubenschlüssel, Zangen, oder ähnliches verwendet werden dürfen! Alle Produkte aus Kunststoff oder Gewindestiftschluss aus Metall, die mit Kunststoffteilen verbunden sind, werden mit Werkzeug schnell überhitzt! Hierdurch entstehende Risse oder andere Beschädigungen sowie Schäden durch austretende Kühlmittel fließen nicht in die Gewährleistung!
- Verwenden Sie nur Anschlüsse mit einem Dichtring! Durch den Dichtring reicht ein festes Anziehen mit der Hand völlig aus. In Ausnahmefällen werden Sie in der Anleitung eindeutig auf die Verwendung von Werkzeug hingewiesen!
- Überzeugen Sie sich bitte von der Funktion Ihrer Hardware, sowie des Kühlsystems (Dichttheit, Pumpenfunktion und Lüfter). Falls noch nicht erfolgt, Sternimmenen so den Aufwand bei der Suche möglicher Fehlerquellen. ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH übernimmt nicht die Garantie des Herstellers der elektronischen Bauteile und Komponenten. Die Montage des Kühlsystems erfolgt auf eigenes Risiko.
- Die Schrauben sollten nicht zu fest angezogen werden. Wenn Sie die Schrauben übermäßig fest angezogen haben, können sich die Haltebolzen lösen und es ist keine gleichmäßige Auflage des Kühlers mehr gewährleistet.
- Bei Anschlüssen sind 8 mm Gewinrdiefe kann es zur Durchflussminderung kommen.
- Verwenden einen Dichtelastest vor Montage/ Einbau des Kühlers. Der Wasserdruk im Kreislauf der Wasserkühlung darf maximal 0,8 Bar sein.
- Überzeugen Sie sich, dass der Kühler alle zu kühlenden Bauteile mit Wärmeleitpaste und / oder Wärmeleitpads berührt.
- Verwenden Sie ausschließlich destilliertes Wasser oder ALPHA-COOL CAPE KELVIN CATCHER in Ihrem Kühlkreislauf. Entstandene Schäden durch ungeeignetes Kühlmittel fließen nicht in die Gewährleistung!

Bestimmungsgeber Betrieb

Die ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH-Kühlkomponenten sind für die Kühlung von Computerbauteilen von ALPHA-COOL zugelassen. Bei artfremder Nutzung erlischt die Gewährleistung.

Gewährleistung

1. Angaben, Zeichnungen, Abbildungen, technische Daten, Gewicht-, Maß- und Leistungsbeschreibungen, die in Prospekten, Katalogen, Rundschreiben, Anzeigen oder Preislisten enthalten sind, haben rein informativen Charakter. Wir übernehmen keine Gewähr für die Richtigkeit dieser Angaben. Hinsichtlich der Art und des Umfangs der Lieferung sind allein die in Bestellung und Auftragsbestätigung enthaltenen Angaben ausschlaggebend.
2. Soweit ein Gewährleistungsgeflüchter Mangel vorliegt, sind Sie im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen berechtigt, Nachlieferung zu verlangen, vom Vertrag zurückzutreten oder den Kaufpreis zu mindern. Die Verfügungsgreif von Gewährleistungsansprüchen für die gelieferte Ware beträgt zwei Jahre ab Erhalt der Ware, falls Sie Verbraucher (§ 13 BGB) sind. Sind Sie Unternehmer (§ 14 BGB), so gilt die Maßgabe, dass die Verfügungsgreif nur ein Jahr beträgt.
3. Der Gewährleistungsanspruch gilt nur in Zusammenhang mit der Originalrechnung, dem Kassabehleg oder einer Bestätigung von ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH über den Gewährleistungsanspruch.
4. Es liegt allein im Ermessen von ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH, das defekte Produkt oder defekte Bestandteile zu reparieren oder zu ersetzen. Das jeweils ersetzte Produkt oder der Bestandteil geht in das Eigentum von ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH über.
5. Alle Gewährleistungsansprüche werden von ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH oder durch beauftragte Fachhändler durchgeführt. Wird die Reparatur von einer nicht autorisierten oder beauftragte Person durchgeführt, übernimmt ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH weder Kosten noch Haftung, es sei denn, die Reparatur ist vorher mit ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH abgestimmt worden.
6. Alle Kosten, die aus einer eventuellen Umrüstung der Produkte entstehen, werden von ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH nicht übernommen.
7. Die Gewährleistung von ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH schließt die folgenden Punkte nicht ein:
 - 7.1. Regelmäßige Kontrollen, Wartung und Reparatur oder der Ersatz von Verschleißteilen
 - 7.2. Falsche Bedienungen oder Defekte durch fehlerhafte Installation.
 - 7.3. Schäden, verursacht durch Sturm, Wasser, Feuer, Überspannung, höhere Gewalt oder Krieg, feindlichen Anschüssen an das Netz, unzureichende oder fehlerhafte Belüftung oder andere Gründe, auf die ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH keinen Einfluss hat.
 - 7.4. Schäden, die durch den Transport oder unsachgemäße Verpackung entstehen.
8. Die in dem jeweiligen Land geltenden Rechte des Verbrauchers, z.B. Forderungen gegenüber dem Verkäufer, wie im Kaufvertrag niedergelegt, werden von dieser Gewährleistungserklärung nicht berührt. ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH, ihre Niederlassungen und Distributoren, haften nicht für direkte oder indirekte Schäden oder Verluste, soweit nicht zwingende gesetzliche Bestimmungen dem entgegenstehen.
9. ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH übernimmt nicht die Gewährleistung des Herstellers der elektronischen Bauteile und Komponenten. Die Montage des Kühlers erfolgt auf eigenes Risiko.



Verwenden Sie sich an ein autorisiertes Entsorgungsunternehmen in Ihrem Land. Eine Entsorgung mit dem Hausmüll (unsortierter Müll) oder ähnlichen Einrichtungen für die Sammlung kommunaler Abfälle sind nicht zulässig.

FR

Instructions de sécurité

- Ne convient pas aux enfants de moins de 6 ans (contient de petites pièces).
- N'utilisez jamais le système sans un liquide de refroidissement. Les refroidisseurs sans liquide de refroidissement produisent des très grandes chaleurs. Il y a le risque de se brûler.
- Ne pas utiliser de liquide de refroidissement dans le refroidissement peut devenir des composants de l'ordinateur. Assurez-vous que lors de l'allumage la pompe démarre, les filtres en métal en connexion avec du plastique sont susceptibles à s'échauffer lors de l'utilisation excessif avec des outils. Des dommages et fissures crees ainsi et les fuites du liquide de refroidissement ne sont pas couvertes par la garantie!
- Utilisez uniquement des raccords avec des joints ! Il suffit de serres ces raccords à la main! Dans des cas exceptionnels, l'utilisation des outils est clairement indiquée dans la notice!
- Assurez-vous du bon fonctionnement de votre matériel, ainsi que du système de refroidissement (étanchéité, pompes et ventilateurs possibles). Si ne pas déjà fait, vous minimiser ainsi l'éloign lors de la recherche de sources d'erreurs possibles. ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH ne garantit pas les composants électroniques d'autres fabricants.
- L'installation du système de refroidissement est à votre propre risque.
- Les vis ne doivent pas être trop serrés. Si vous avez trop serré les vis, les boulons de fixation peuvent se desserrer. Le bloc de refroidissement sera mal installé dans ce cas.
- L'utilisation de raccords avec 8mm de filetage peut entraîner des réductions du débit.
- Nous recommandons un test débranché avant le montage / installation du refroidisseur. La pression de l'eau dans la circulation ne doit pas dépasser 0,8 bar.
- Assurez-vous que tous les composants à refroidir sont touchés par la pâte ou des pads thermiques. La photo montre l'image idéale de l'impression d'un GPU.
- Veuillez utiliser que de l'eau déminéralisée ou ALPHA-COOL CAPE KELVIN CATCHER dans votre circuit de refroidissement. Des dommages causés par des liquides inappropriés ne sont dans aucun cas part de la garantie. Toute autre utilisation se considère comme inappropriée et, par conséquent, dangereuse. Les composants de refroidissement d'ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH sont agréés pour le refroidissement de composants d'ordinateur ALPHA-COOL. En cas d'utilisation non conforme la garantie sera annulée.

Garantie

1. Des informations, dessins techniques, illustrations, données techniques, descriptions de poids, mesure et performance contenus dans les prospectus, catalogues, circulaires, annonces ou la liste de prix, ont un caractère purement informatif. Nous ne pouvons aucune garantie en faveur de la justesse de ces informations. Concernant le type et le volume de la livraison, seulement les informations contenues dans la commande et la confirmation de la commande sont desdésives.
2. En cas de défaut couvert par la garantie vous êtes autorisés, en vertu des lois y correspondantes, de demander un remplacement, renouer du contrat ou demander une diminution du prix d'achat. La période de prescription de la garantie pour le marchandises livrées est fixée à deux ans, au cas où vous soyez consommateur (§ 13 du Code civil). Si vous êtes entrepreneur, la période de prescription sera fixée à seulement un an (§ 14 du Code civil).
3. La garantie est valable qu'avec la facture originale, le ticket de caisse ou une confirmation de garantie de la part d'ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH.
4. L'appréhension d'ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH déterminera l'action entreprise, soit de réparer ou remplacer le produit ou composant en défaut. Le produit ou composant réparé (défectueux) passe dans la propriété d'ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH.
5. Tous les droits à la garantie sont exercés directement par ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH. Tous les revendeurs délégués. Si la réparation est effectuée par une personne non autorisée ou mandatée, ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH ne participera pas aux dépenses et ne prendra aucune responsabilité, sauf si la réparation a été avant convenu avec ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH au préalable.
6. Tous les coûts occasionnent, par une éventuelle adaptation du produit, ne sont pas prises en charge par ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH.
7. Les points suivants ne sont pas comprises dans la garantie d'ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH:
 - 7.1. Contrôles réguliers, maintenance et réparation ou le remplacement de pièces d usage.
 - 7.2. Mauvaise utilisation ou défauts par une installation incorrecte.
 - 7.3. Dommages cause par orage, eau, feu, surtension, un cas de force majeure ou une guerre, accordement défectueux au réseau, déviation insuffisante ou défectueuse ou d'autres raisons, sur lesquels ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH n'a pas d'influence.
 - 7.4. Dommages causés par le transport ou une emballage inadéquat.
8. Les droits de consommateur étant en vigueur dans le pays respectif par exemple, des demandes envers le vendeur comme déposés dans le contrat de vente, ne sont pas touchés par cette notice de garantie d'ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH. leurs détaillants et distributeurs ne portent pas responsabilité directe ou indirecte des dommages ou des pertes jusqu'à ce que des définitions légales irrefutable se lui opposent.
9. ALPHA-COOL INTERNATIONAL GmbH ne prend pas la garantie du fabricant des éléments et composants électroniques. L'assemblage du refroidisseur s'effectue à vos risques.



Adressez-vous à une entreprise de traitement des déchets autorisée dans votre pays. Un traitement des déchets comme déchets domestiques ou le débarrasser dans des installations semblables pour la collection des déchets communaux sont illicites!

